

**DODATEK č. 16/CS,
kterým se mění a doplňuje smlouva o nájmu nemovitostí
č. DÚK/Ku/323/2008 ze dne 21. 10. 2008,
ve znění pozdějších dodatků**

uzavřený mezi smluvními stranami:

Palivový kombinát Ústí, státní podnik

se sídlem: Chlumec, Hrbovická 2, PSČ 403 39
IČO: 000 07 536
zapsán: v obchodním rejstříku vedeném KS v Ústí nad Labem, oddíl AXVIII, vložka 433
bankovní spojení: Komerční banka, a.s., pobočka Most
číslo účtu: [REDACTED]
jednající: Ing. Petrem Lencem, ředitelem

kontaktní osoba ve věcech technických: [REDACTED]

(dále jen „**Pronajímatel**“)

a

Coal Services a. s.

se sídlem: Most, V. Řezáče 315, PSČ 434 67
IČO: 287 27 932
zapsána: v obchodním rejstříku vedeném KS v Ústí nad Labem, oddíl B, vložka 2136
bankovní spojení: ČSOB, a.s.
číslo účtu: [REDACTED]
jednající: Ing. Milanem Krobem, předsedou představenstva a
Ing. Vladimírem Součkem, členem představenstva

kontaktní osoba ve věcech technických: [REDACTED]

(dále jen „**Nájemce CS**“)

(Nájemce CS spolu s Pronajímatelem „**Smluvní strany**“)

**Článek I
Úvodní ustanovení**

Účelem tohoto Dodatku č. 16/CS (dále jen tento „*Dodatek*“) ke Smlouvě o nájmu nemovitostí č. DÚK/Ku/323/2008 ze dne 21. 10. 2008, ve znění pozdějších dodatků (dále jen „*Smlouva*“), je provést úpravy rozsahu Předmětu nájmu a výše nájemného.

**Článek II
Předmět nájmu a výše nájemného**

1. Na základě dohody mezi Pronajímatelem a Nájemcem CS se rozsah Předmětu nájmu omezuje o pozemky definované v Příloze č. 1 tohoto Dodatku, a to s účinností dnem právních účinků vkladu práva do katastru nemovitostí dle kupní smlouvy č. DÚK/Ne/187/2015.
2. Pokud tento Dodatek nabude účinnosti nejpozději dnem 31. 12. 2015 snižuje se celkové Nájemné o částku [REDACTED] ročně bez DPH.
3. Pokud tento Dodatek nabude účinnosti nejdříve dnem 1. 1. 2016 snižuje se celkové Nájemné o částku [REDACTED] ročně bez DPH.

4. Snížení Nájemného se skládá z nájemného za pozemky, o které se omezuje rozsah Předmětu nájmu dle odst. 1 tohoto článku, přičemž výše nájemného za tyto pozemky je uvedena v Příloze č. 1 tohoto Dodatku.

Článek III Závěrečná ustanovení

1. Ostatní práva a povinnosti Smluvních stran se řídí příslušnými ustanoveními Smlouvy, ve znění pozdějších dodatků, jakož i příslušnými ustanoveními obecně závazných právních předpisů, a zůstávají tímto Dodatkem nedotčeny. Termíny použité v tomto Dodatku s počátečním velkým písmenem mají význam, který je jim přiřazen ve Smlouvě, nestanoví-li tento Dodatek jinak.
2. Bude-li některé ustanovení tohoto Dodatku shledáno neplatným nebo nevymahatelným, taková neplatnost nebo nevymahatelnost nezpůsobí neplatnost či nevymahatelnost celého Dodatku s tím, že v takovém případě bude celý Dodatek vykládán tak, jako by neobsahoval jednotlivá neplatná nebo nevymahatelná ustanovení, a v tomto smyslu budou vykládána a vymáhána i práva Smluvních stran vyplývající z tohoto Dodatku. Smluvní strany se dále zavazují, že budou navzájem spolupracovat s cílem nahradit takové neplatné nebo nevymahatelné ustanovení platným a vymahatelným ustanovením, jímž bude dosaženo stejného výsledku (v maximálním možném rozsahu v souladu s právními předpisy), jako bylo zamýšleno ustanovením, jež bylo shledáno neplatným či nevymahatelným.
3. Tento Dodatek je vyhotoven ve čtyřech (4) vyhotoveních s platností originálu, z nichž po dvou vyhotoveních obdrží každá ze Smluvních stran.
4. Tento dodatek nabývá platnosti dnem podpisu Smluvními stranami, účinný je dnem právních účinků vkladu práva do katastru nemovitostí dle kupní smlouvy č. DÚK/Ne/187/2015.
5. Smluvní strany se dohodly, že pokud tento Dodatek nenabude účinnosti nejpozději dnem 30. 4. 2016 bude považován za neplatný.
6. Pronajímatel prohlašuje, uzavření tohoto Dodatku ke Smlouvě bylo schváleno dozorčí radou Pronajímatele dne 5. 11. 2015. Ministerstvo průmyslu a obchodu schválilo tento Dodatek svým dopisem č. j. MPO 55144/2015 ze dne 9. 12. 2015.
7. Nedílnou součástí tohoto Dodatku je Příloha č. 1.
8. Pronajímatel se zavazuje, že neprodleně po obdržení vyrozumění o provedeném vkladu do katastru nemovitostí tuto skutečnost písemně oznámí Nájemci CS.
9. Smluvní strany prohlašují, že tento Dodatek je projevem jejich svobodné a vážné vůle, že ujednání tohoto Dodatku jsou určitá a srozumitelná a na důkaz toho jej podepisují.

V Chlumci dne

16.12. 2015

Ing. Petr Len
ředitel

Palivový kombinát Ústí, státní podnik

V Mostě dne

15-12-2015

Ing. Milan Krob
předseda představenstva
Coal Services a. s.

Ing. Vladimír Souček
člen představenstva
Coal Services a.s.

Příloha č. 1 - SEZNAM POZEMKŮ DLE K.Ú.

ZMĚNY - ÚBYTKY	Výměra [m ²]	Cena v Kč/m ²	Cena celkem Kč	Roční nájemné (Kč) indexace 2015	Roční nájemné (Kč) indexace 2016	DP	Majetek U/N
----------------	-----------------------------	-----------------------------	-------------------	-------------------------------------	-------------------------------------	----	----------------

k. ú. Kopisty

č.	Parcela	Druh pozemku	Způsob využití	Výměra [m ²]	Cena v Kč/m ²	Cena celkem Kč	Roční nájemné (Kč) indexace 2015	Roční nájemné (Kč) indexace 2016	DP	Majetek U/N
1	594/27	ostatní plocha	jiná plocha	-38 529					ano	N
2	st.638/1	zast. pl. a nádvoří	budova (LV 312)	-1 639					ano	N
3	st.644/1	zast. pl. a nádvoří	budova (LV 349)	-1 363					ano	N
4	st.644/2	zast. pl. a nádvoří	budova (LV 312)	-2 099					ano	N
5	st.645	zast. pl. a nádvoří	budova (LV 312)	-462					ano	N
6	st.646	zast. pl. a nádvoří	budova (LV 312)	-136					ano	N
7	st.649	zast. pl. a nádvoří	budova (LV 312)	-3 931					ano	N
8	st.659	zast. pl. a nádvoří	budova (LV 312)	-733					ano	N
9	st.660	zast. pl. a nádvoří	budova (LV 312)	-195					ano	N
10	st.664	zast. pl. a nádvoří	budova (LV 312)	-1 300					ano	N
11	st.666	zast. pl. a nádvoří	budova (LV 312)	-141					ano	N
12	st.669	zast. pl. a nádvoří	budova (LV 312)	-190					ano	N
13	st.792	zast. pl. a nádvoří	budova (LV 312)	-6					ano	N
	Celkem			-50 724						

k. ú. Růžodol

č.	Parcela	Druh pozemku	Způsob využití	Výměra [m ²]	Cena v Kč/m ²	Cena celkem Kč	Roční nájemné (Kč) indexace 2015	Roční nájemné (Kč) indexace 2016	DP	Majetek U/N
1	430/2	ostatní plocha	jiná plocha	-2 517					ano	N
2	431/6	ostatní plocha	dobyvací prostor	-187					ano	N
	Celkem			-2 704						
úbytky celkem				-53 428						